

31994R3115

31.12.1994

ÚRADNÝ VESTNÍK EURÓPSKÝCH SPOLOČENSTIEV

L 345/1

**NARIADENIE KOMISIE (ES) č. 3115/94**  
**z 20. decembra 1994,**  
**ktorým sa menia a dopĺňajú prílohy I a II nariadenia Rady (EHS) č. 2658/87 o tarifnej a štatistickej**  
**nomenklatúre a Spoločnom colnom sadzobníku**

KOMISIA EURÓPSKÝCH SPOLOČENSTIEV,

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho hospodárskeho spoločenstva,

so zreteľom na nariadenie Rady (EHS) č. 2658/87 z 23. júla 1987 o tarifnej a štatistickej nomenklatúre a Spoločnom colnom sadzobníku <sup>(1)</sup>, najmä na jeho články 9 a 12,

keďže nariadenie (EHS) č. 2658/87 ustanovilo tovarovú nomenklatúru, ďalej len „kombinovaná nomenklatúra“, aby súčasne spĺňala požiadavky Spoločného colného sadzobníka, ako aj štatistiky zahraničného obchodu spoločenstva;

keďže je potrebné zmeniť a doplniť kombinovanú nomenklatúru s cieľom zohľadniť:

— zmeny v požiadavkách týkajúcich sa štatistiky alebo obchodnej politiky, najmä podľa rozhodnutia Rady, ktoré súčasne uvádza do účinnosti akty realizujúce výsledky Uruguajského kola multilaterálnych obchodných rokovaní <sup>(2)</sup> a podľa nariadenia Rady týkajúceho sa niektorých opatrení vyplývajúcich zo záverov rokovaní podľa článku XXIV:6 a iné opatrenia potrebné na účely zjednodušenia <sup>(3)</sup>,

— potrebu usporiadať texty alebo opraviť chyby v nich;

keďže článok 12 nariadenia (EHS) č. 2658/87 ustanovuje, že Komisia každý rok prijme vo forme nariadenia, s uvedením do účinnosti od 1. januára nasledujúceho roka, úplnú verziu kombinovanej nomenklatúry so zodpovedajúcimi autonómnymi

a zmluvnými colnými sadzbami Spoločného colného sadzobníka ako výsledok opatrení prijatých Radou alebo Komisiou <sup>(4)</sup>;

keďže je potrebné aktualizovať zoznam v prílohe II k nariadeniu (EHS) č. 2658/87 týkajúci sa konkrétnych opatrení spoločenstva uvedených v článku 2 uvedeného nariadenia s cieľom zohľadniť vývoj opatrení spoločenstva, ktoré nepriaznivo ovplyvňujú TARIC;

keďže opatrenia ustanovené týmto nariadením sú v súlade so stanoviskom Sekcie tarifnej a štatistickej nomenklatúry Výboru pre Colný kódex,

<sup>(4)</sup> Do prílohy I k tejto smernici sú začlenené zmeny a doplnky vyplývajúce z prijatia týchto opatrení:

- nariadenie Komisie (EHS) č. 2593/93 z 21. septembra 1993 (Ú. v. ES L 238, 23.9.1993, s. 18),
- nariadenie Komisie (EHS) č. 2976/93 z 27. októbra 1993 (Ú. v. ES L 268, 29.10.1993, s. 21),
- nariadenie Komisie (ES) č. 177/94 z 28. januára 1994 (Ú. v. ES L 24, 29.1.1994, s. 33),
- nariadenie Komisie (ES) č. 535/94 z 9. marca 1994 (Ú. v. ES L 68, 11.3.1994, s. 15),
- nariadenie Komisie (ES) č. 882/94 z 20. apríla 1994 (Ú. v. ES L 103, 22.4.1994, s. 5),
- nariadenie Komisie (ES) č. 1641/94 zo 6. júla 1994 (Ú. v. ES L 172, 7.7.1994, s. 12),
- nariadenie Komisie (ES) č. 1706/94 z 11. júla 1994 (Ú. v. ES L 180, 14.7.1994, s. 17),
- nariadenie Komisie (ES) č. 1737/94 z 15. júla 1994 (Ú. v. ES L 182, 16.7.1994, s. 9),
- rozhodnutie Rady 94/.../ES z ... decembra 1994 (Ú. v. ES L ..., ..., s. ...),
- smernica Rady (ES) č. .../94 z ... decembra 1994 (Ú. v. ES L ..., ..., s. ...).

<sup>(1)</sup> Ú. v. ES L 256, 7.9.1987, s. 1.

<sup>(2)</sup> Rozhodnutie nebolo zatiaľ uverejnené v úradnom vestníku.

<sup>(3)</sup> Nariadenie nebolo zatiaľ uverejnené v úradnom vestníku.

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

uvedenými v prílohe I, časť 2 (súpis colných sadzieb) odo dňa rozhodnutia Rady v rámci uplatnenia dohôd uzavretých počas Uruguajského kola multilaterálnych obchodných rokovaní.

*Článok 1*

Prílohy I a II k nariadeniu (EHS) č. 2658/87 sa nahradia prílohami k tomuto nariadeniu.

*Článok 2*

Autonómne a zmluvné colné sadzby uvedené v prílohe I, časť 3, oddiel I, príloha 2 sa nahradia príslušnými colnými sadzbami

*Článok 3*

Toto nariadenie nadobúda účinnosť 1. januára 1995.

Toto nariadenie je záväzné vo svojej celistvosti a je priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 20. decembra 1994

*Za Komisiu*

Christiane SCRIVENER

*členka Komisie*

---